



# Basura voluminosa

Se tritura en trozos pequeños en una instalación de trituración y los restos metálicos que se pueden recolectar se reciclan, los que no son combustibles van al relleno sanitario y los combustibles se incineran.

## Artículos aplicables

### Muebles voluminosos

### Bicicletas

### Basura de gran tamaño

- **Artículos de un tamaño tal que no entren en la bolsa designada de 45 litros o, aunque entren, no permiten atar bien la boca de la bolsa.**
- **Artículos que por pieza pesen más de 5 kg aunque entren en la bolsa designada de 45 litros.**

※ Si por el tamaño entra en la bolsa designada de 45l y pesa menos de 5 kg por pieza, colóquela en la bolsa designada y sáquela el día correspondiente de separación.

※ No se puede recolectar si por pieza pesa más de 70 kg, tiene más de 2,5 m de largo o tiene más de 2,5 m<sup>3</sup> de volumen.

## Solicitud previa/consulta por teléfono (o fax)

Centro de recepción de **Basura voluminosa** de la ciudad de Kobe

☎ **392-7953** FAX 392-5500

Lunes a viernes de 9:00AM a 4:00PM ※ Se atiende también en los días festivos. (Excepto del 29 de diciembre al 3 de enero).  
※ Los lunes y los días siguientes a los festivos, el teléfono puede estar congestionado.

## Solicitud previa por Internet

A la pantalla de solicitud por Internet ¡Busque por! **KOBE SHI OOGATA GOMI**

※ Se puede solicitar las 24 horas, los 365 días.

※ Si no lo encuentra en la lista de artículos en Internet, realice la solicitud por teléfono.

※ Para más detalles, verifique en "Procedimiento de solicitud", que está en la página inicial de la pantalla de solicitud por Internet.



## Tarifas para la disposición de la basura voluminosa (ejemplo)

※ Los siguientes artículos y tarifas son ejemplos. Por favor, asegúrese de verificarlo cuando presente su solicitud en el Centro de recepción.

Item	Tarifa (Yenes)	Item	Tarifa (Yenes)	Item	Tarifa (Yenes)
Aparato de iluminación	300	Estantería (90 cm de altura o menos)	900	M Mueble de ratán	300
A Armario de acero (90 cm de altura o menos)	300	E Estantería (más de 90 cm de altura)	1200	P Palo de golf (por conjunto de hasta 14 palos)	300
Armario de acero (más de 90 cm de altura)	600	F Estufa de queroseno	600	P Palo de tendedero	300
Armario para cocina (90 cm de altura o menos)	900	F Futón (por conjunto de 3 unidades)	300	P Perchero de tubo	300
Armario para cocina (más de 90 cm de altura)	1200	H Horno microondas	600	S Silla (bancos para 2 personas o más, excluyendo sillones)	600
Asiento infantil	300	K Kotatsu (incluye la mesa y la tabla superior)	600	S Silla (individual, excluyendo sillones)	300
B Bicicleta (14 pulgadas o menos)	300	K Kotatsu (incluye la tabla superior)	300	S Silla sin patas	300
B Bicicleta (de más de 14 pulgadas)	600	L Librería (90 cm de altura o menos)	600	S Sillón (individual)	900
Bolso de golf	300	L Librería (más de 90 cm de altura)	900	S Sillón (para 2 personas o más)	1200
C Caja para ropa (caja de almacenamiento)	300	Maleta	300	T Tabla de esquí (por par)	300
C Cajonera	300	Máquina de coser (de mesa)	300	T Tapete (incluye alfombras, de 8 tatamis de superficie o menos)	600
C Cama (accionamiento eléctrico. Sin colchón)	1200	Máquina de coser (que no es de mesa)	1200	T Tapete (incluye alfombras, de más de 8 tatamis de superficie)	900
C Cama (individual. Sin colchón)	900	Mesa (tablero de 1 m o menos de lado o diámetro máximo)	300	T Tendedero (con base)	900
C Cama (que no es individual. Sin colchón)	1200	M Mesa (tablero de más de 1 m de lado o diámetro máximo)	600	T Tendedero (sin base)	300
C Coche para bebé (Carrito para bebé)	300	Mesa de ordenador	600	T Termoventilador	600
C Cocina de gas (cocina de mesa) de 2 hornillos o más	600	Mesa de televisor	600	T Tocador, cómoda	600
C Colchón (con resortes)	1200	Mesa de escritorio (con doble cajonera)	1200	V Ventilador	300
C Colchón (sin resortes)	300	Mesa escritorio (excluida la de doble cajonera)	900	Z Zapatero (90 cm de altura o menos)	600
E Espejo de cuerpo entero	600	Mesa para horno microondas	600	Z Zapatero (más de 90 cm de altura)	900

《Nota》 Si el "kotatsu" y la "tabla superior del kotatsu" se sacan en distintos momentos, se le cobrará la tarifa de disposición en cada caso.

Los aires acondicionados, televisores, refrigeradores/congeladores, lavadoras/secadoras de ropa son reciclados por el fabricante, por lo que no son recolectados por la ciudad de Kobe. Consulte las páginas 19-20 para conocer sobre estas formas de disposición.

## Modo de sacar



Es por **sistema de solicitud previa a través de Teléfono (o fax) o Internet.**

Tras la solicitud, **compre la pegatina de basura voluminosa y péguela.**

※ Sin solicitud, no será recolectado.

### 1 Solicitar en el Centro de recepción de **Basura voluminosa** de la ciudad de Kobe (Teléfono o fax, Internet)

- Le pediremos su nombre, dirección, número de teléfono, tipo de artículo a sacar, tamaño, cantidad, etc.
- El Centro de recepción le informará de la tarifa, el número de recepción, el día de recolección y el lugar donde se debe sacar.
  - ※ Se recolectará dentro de 1 a 2 semanas después de la solicitud.
  - ※ Como regla general, solo puede sacar hasta 5 artículos por vez.
  - ※ Si desea cambiar los detalles de la solicitud, comuníquese con el Centro de recepción lo antes posible.

### 2 Comprar la **pegatina de basura voluminosa**

- Compre la **pegatina de basura voluminosa** correspondiente a la tarifa informada por el Centro de recepción.
- Las pegatinas de basura voluminosa se venden en las tiendas de conveniencia y en los supermercados. (Son de dos tipos: de 300 yenes y de 600 yenes)
- El precio depende del artículo y del tamaño. (4 niveles de 300 yenes, 600 yenes, 900 yenes y 1200 yenes)
  - ※ Asegúrese de realizar la solicitud antes de comprar la pegatina.
  - ※ Una vez comprada, la pegatina no es reembolsable.



Antes de sacar la basura, ¡piense si no se puede reutilizar!



### 3 Escriba el número de recepción en la pegatina (4 dígitos) y péguela

- Péguela en un lugar bien visible en cada artículo.
  - ※ Conserve el recibo de la pegatina hasta que finalice la recolección.
  - ※ Las que no tienen pegada la pegatina o no tienen escrito el número de recepción, no serán recolectadas.

### 4 Sacar en el día y lugar confirmado por el Centro de recepción

- Sáquelo de 5:00AM a 8:00AM del día que confirmó con el Centro de recepción (o confirmado por Internet). Se recolectará durante ese día.
  - ※ Es posible que se le pida que lo envíe al punto de recolección.



◎ La **basura voluminosa** es recolectada por el **Seikankyo** (Cooperativa de trabajos del entorno doméstico de la ciudad de Kobe), contratado por la ciudad de Kobe. Las consultas como "Todavía no han recogido la basura voluminosa que estaba prevista ser recogida hoy" deberán hacerse a Seikankyo (☎ **686-7351**).

## Precauciones al sacar

- El personal no va a cruzar el portón ni ingresar al terreno o a la casa.
- Como hay casos donde la puerta de acceso al edificio de apartamentos está cerrada con llave, impidiendo el acceso del camión de recolección al punto de recolección, solicitamos la colaboración para abrir la cerradura y demás.
- En el caso de que el camión de recolección no pueda pasar por ser la calle demasiado estrecha o demás, se le podrá solicitar que saque la basura en una calle más ancha (o al punto de recolección).
- Preste mucha atención para que la basura que saca no obstruya el tránsito de los alrededores y, si saca basuras altas como muebles y demás, preste atención para que no provoque accidentes por su caída o similar.